

OVEREENKOMST

houdende wijziging van de op 28 januari 1986 te Antananarivo ondertekende Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Democratische Republiek Madagascar inzake de visserij voor de kust van Madagascar

Artikel 1

Protocol nr. 1 bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Democratische Republiek Madagascar inzake de visserij voor de kust van Madagascar wordt als volgt gewijzigd :

1. Artikel 1 wordt vervangen door :

„Artikel 1

Op grond van artikel 2 van de Overeenkomst worden gedurende de toepassingsperiode van dit Protocol, die drie jaar bedraagt, vergunningen voor het vissen op tonijn in de visserijzone van Madagascar verleend voor 49 vriesvaartuigen voor de verre tonijnvisserij, met dien verstande evenwel dat nooit meer dan 33 van deze vaartuigen hun visserijactiviteit mogen uitoefenen. De bevoegde autoriteiten van de Gemeenschap verstrekken periodiek een lijst van de vaartuigen die op grond van deze reglementering zullen vissen.”.

2. Artikel 2 wordt vervangen door :

„Artikel 2

De in artikel 7 van de Overeenkomst bedoelde bijdrage wordt forfaitair vastgesteld op ten minste 1 530 000 Ecu voor de periode waarin het Protocol van toepassing is, te betalen in drie gelijke jaarlijkse tranches. Dit bedrag heeft betrekking op de in artikel 1 bedoelde visserijactiviteiten en geldt voor een hoeveelheid van ten hoogste 10 200 ton in de visserijzone van Madagascar gevangen tonijnachtigen per jaar ;

wanneer de vaartuigen van de Gemeenschap in de visserijzone van Madagascar meer tonijnachtigen vangen, wordt bovengenoemd bedrag evenredig verhoogd ; ongeacht de werkelijke vangsten bedraagt de financiële bijdrage evenwel ten hoogste 3 000 000 Ecu voor de gehele looptijd van het Protocol, dat wil zeggen 1 000 000 Ecu per jaar.”.

Artikel 2

Punt 2 b) van de bijlage bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Democratische Republiek Madagascar inzake de visserij voor de kust van Madagascar wordt vervangen door :

- „b) door de reders wordt ten gunste van de Schatkist van Madagascar een bedrag van 555 Ecu/jaar per vaartuig voor de zegenvisserij op tonijn gestort als voorschot op de visrechten ;”.

Artikel 3

Deze Overeenkomst, opgesteld in twee exemplaren, in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Spaanse en de Portugese taal, alsmede in de Malgassische taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek, treedt in werking op de datum van ondertekening.

Zij is van toepassing met ingang van 28 november 1986.